



2023 年 12 月 第 4 週高校生ニュース教材 単語テスト

音声を聴いて、次の単語（熟語）を書きとって下さい。また、その意味を日本語で書いて下さい。

	words/phrases	meaning
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		
11		
12		
13		

・・・・・・・・・・・・・・・・切 り 取 り ・・・・・・・・・・・・・・・・

- | | | |
|----------------------|------------------|--------------------------------------------------------|
| 1. restriction | 規制 | |
| 2. depression | 鬱病 | ※経済ニュースでは「不況・不景気」という意味になります |
| 3. anxiety | 不安 | |
| 4. accompany | 同行する・付き添う | |
| 5. patriotic | 愛国的な | |
| 6. loyal to ~ | ~に忠実な | ※royal と違います。注意 |
| 7. abuse one's power | 権力を乱用する | ※abuse には「虐待する」の意味もあります。
動詞の発音は[əbjuːz]、名詞は[əbjuːs] |
| 8. despair | 絶望(する) | |
| 9. irresponsible | 無責任な | |
| 10. bear-bore-born | 背負う・担う | |
| 11. tycoon | 大物の実業家 | ※語源は日本語の「大君」 |
| 12. controversial | 議論となっている、反対意見の多い | |
| 13. surrender | (名詞) 明渡し・放棄 | |

Activist Agnes Chow says she will never return to Hong Kong

1 Agnes Chow(周庭), a prominent pro-democracy Hong Kong activist announced on her Instagram that she is jumping bail and now in Canada, and will probably never return to Hong Kong. Chow updated her Instagram account on December 3rd, her 27th birthday. She has not spoken publicly since she was released from prison in June, 2021.

2 She revealed that she had left Hong Kong for Toronto to study in September. She got permission to pursue a master's degree there, on condition that she returned to Hong Kong to periodically report to the security police. Chow said, "I was originally scheduled to return to Hong Kong in December, but I have decided not to go back."

3 Chow told the BBC that she had already bought an air ticket to Hong Kong the month before, but fears of getting arrested or not being allowed to return to Canada began to take hold. She said she is considering applying for asylum in Canada.

4 "In the last three years, Hong Kong has become a place full of fear. Every part of my daily life was fully controlled by the authorities. Every three months, I was ordered to report to police about my income, work, family and personal relationships. I was under surveillance, and afraid of being rearrested all the time," she said. Chow said she was suffering from ①mental health issues due to the pressures and restrictions that have been imposed on her while she was awaiting trial for national security charges. The pressures from Chinese authorities led to her developing depression, anxiety, and post-traumatic stress disorder. She also had difficulty finding a job, and even with routine activities like opening a bank account.

prominent 著名な pro-~:~賛成派の jump bail 保釈中に行方をくらます pursue~:~の道を進む
master's degree 修士号 on condition that ~:~という条件で periodically 定期的に take hold (心を) 支配する・とらえる
apply for asylum 亡命を申請する the authorities 当局 impose on ~:~に課す・負わせる
trial 裁判 National Security Law(香港の)国家安全維持法 PTSD 心的外傷後ストレス障害

Q1 Who is Agnes Chow?

Q2 How long has she been silent on Instagram?

Q3 What is she going to do in Canada? And what is she considering applying for?

Q4 Why did she decide not to go back to Hong Kong?

Q5 アグネスさんが出頭する時、(1)どのくらいの頻度で、(2)何を警察に報告する義務がありましたか。

Q6 下線①について詳しく説明しましょう。

Q7 What kind of problems did she have in her daily lives?



香港民主活動家 周庭さんカナダに“亡命”「香港への関心持ってほしい」香港警察「法と秩序を公然と挑発した行為を厳しく非難する」|TBS NEWS DIG (日本語/2分)

5 Chow said she decided to study in Toronto and was accepted by the national security authorities, which demanded that she submit information about the course, timetable, accommodation and other records, and asked her to write a “repentance letter” to apologize for her past political activities, and to promise that she would never contact anyone from her political group again.

6 In July, authorities made another request. Chow was required to go on ②a tour in Shenzhen(深圳), the city in mainland China bordering Hong Kong, accompanied by five national security police officers. She agreed, feeling she had “no right to refuse”. In mid-August, she was taken to the patriotic exhibitions, and to the headquarters of the tech company Tencent. She was shown an exhibition of China's achievements since the reform and opening up of the country in the late 1970s.

7 At the Tencent company, she was asked to pose for photographs which made her appear patriotic and loyal to Beijing government. After coming back from the tour, she got her passport back, and was allowed to go to Canada, on condition that she comes back to Hong Kong during college holidays. And she was asked to write a thank-you letter to Hong Kong police for arranging the trip for her.

8 "I want the world to hear the story of how Hong Kong police are ③abusing their power," she said. Chow expressed ④despair about the state of democracy in Hong Kong: "I feel there is no pro-democracy movement. It has been trampled by the police. There is no room for anyone to do or say anything."

9 “After careful consideration, including the situation in Hong Kong, my own safety, my physical and mental health, I decided not to return, and will probably never return for the rest of my life.”

national security authorities (中国) 国家安全当局 accommodation 宿泊施設 repentance letter 反省文
exhibition 展示会 achievement 功績 reform and opening-up (中国の) 改革開放 trample 踏みつける

Q8 Before studying in Canada, what kind of information did she have to submit?

Q9 アグネスさんは、国家安全当局の命令で(1)どんな手紙を書かされ、(2)何を約束させられましたか。

Q10 Regarding a tour in Shen Zhen,



(1) Who accompanied her?

(2) What were the two main purposes of the tour?

(3) What kind of photos were taken there?

Q11 How is Hong Kong police abusing their power?

Q12 下線④について：アグネスさんは、何に対して絶望を感じていますか。具体的に説明しましょう。

	Hong Kong activist Agnes Chow moves to Canada [ロイター通信のニュース番組] English/2 minutes
	HK activist says desire for freedom led her to flee アグネスさん自身が英語で自分の状況を語っています。(英語／1分)

[11] Asked if she feared repercussions for her family in Hong Kong, she stressed that she had made the decision to jump bail by herself, and would not comment further for reasons of "security". Chow added that she is concerned about the presence of "secret police" in Toronto and the possibility of her being deported. Human rights groups have accused China of running undeclared "police service stations" abroad, but Beijing has denied these claims.

[12] "I have felt for years how precious ③freedom from fear is. I finally don't have to worry about being arrested anymore and can say what I want to do."

[13] In response to Chow's post, the Hong Kong national security department released a statement on Monday(December 4th) morning, although it did not name her. "The police strongly condemn these irresponsible behaviors that blatantly challenge law and order. Police urge her to immediately turn back before it is too late and not to choose a path of no return. Otherwise, she will bear the stigma of 'fugitive' for the rest of her life," the police said in a statement.

repercussion 影響	stress 強調する	further これ以上	deport 強制送還する	undeclared 未申告の
statement 声明	name 名指しする	condemn 非難する	blatantly 厚かましくも、露骨に	challenge the
law 法律に意義を申し立てる	order 秩序	stigma 汚名	fugitive 逃亡者	

Q13 When she was asked about her family, what did she say?

Q14 What is she still afraid of in Canada?

Q15 下線③について詳しく説明しましょう。

Q16 According to Hong Kong national security department, why is Agnes irresponsible?

Who is Agnes Chow?

- 1 Chow was one of the leaders of the Umbrella Movement. Young people in Hong Kong called for democratic elections in 2014. The movement is so named because protestors opened umbrellas to shield themselves from the police's pepper spray and tear gas.
- 2 Chow became well known in Japan at that time, as she posted some of her messages on social media in fluent Japanese. Chow ran Hong Kong pro-democracy party "Demosisto" with fellow activist Joshua Wong. She was one of the leaders of large-scale anti-government protests held in 2012, 2014 and 2019, and protested against Beijing's authoritarian rule in Hong Kong.
- 3 Chow was also among a group of nine people arrested in 2020, including media tycoon Jimmy Lai, on suspicion of "colluding with foreign forces" under the controversial Hong Kong National Security Law. She was released on bail in 2021 under conditions including regular reporting to police and the surrender of her passport.
- 4 Chow has been nicknamed "the Goddess of Democracy" for her role in the fight against Hong Kong's national security law. She has stood out not just for her bravery, but for her linguistic talent. She speaks fluent Cantonese, English, and Japanese. She says she taught herself Japanese by watching anime.

protestor 抗議者 tear gas 催涙ガス Demosisto 香港衆志(2020年6月まで香港に存在した政党)
authoritarian 権威主義的な rule 支配 on suspicion of ~:~の容疑で collude with ~:~と結託する
be released on bail 保釈される under conditions 条件付きで stand out 目立つ linguistic 語学的な

Q1 アグネスさんが中心となって起こした民主化運動の名前を書きましょう。

Q2 その名前は、どこから来ましたか。



Q3 Why is Agnes Chow well known in Japanese media?

Q4 2020年に、(1)アグネスさんが逮捕された容疑と、(2)違反した法律 を抜き出しましょう。

Q5 What is her nickname?

Q6 How did she learn Japanese?

Q7 What are the advantages of democracy? Please write your opinion.

	「香港のいま」27歳“民主化の女神”が語ったこととは—?【風をよむ】サンデーモーニング TBS NEWS DIG (7分/日本語)
	Agnes Chow breaks her silence—NHK WORLD-JAPAN NEWS (7 minutes/English)

★次の文を3回以上読んで、暗唱しましょう。

1. “I am jumping bail and now in Canada, and I have decided never to go back to Hong Kong,” a prominent pro-democracy Hong Kong activist Agnes Chow announced on Instagram.
2. The national security authorities demanded she submit information about the course, timetable, accommodation and other records.
3. “I have felt for years how precious freedom from fear is. Finally, I don’t have to worry about being arrested anymore and can say what I want to do.”
4. “Police urge her to immediately turn back. Otherwise, she will bear the stigma of ‘fugitive’ for the rest of her life.”

(和訳)

1. 「私は保釈期間に逃亡をし、今、カナダにいます。そして、二度と香港に戻らないと決意しました」
香港の民主活動家のアグネス・チョウさんは、Instagram で発表した。
★decide never(not) to 動詞の原形：～しないと決意する（否定語は to 不定詞の直前に入れる）
2. 中国の国家安全当局は彼女に、履修するコース、時間割、宿泊施設やその他の記録を提出するように求めた。
★demand that 主語 (should) 動詞の原形：～が～することを要求する
この should は、しばしば省略されます。
3. 「恐怖から自由になることがどんなに貴重なことか、何年も感じてきました。ついに私は、もう逮捕されることを心配しなくて良いし、言いたいことを言えます。」（アグネス・チョウさんの言葉）
4. 「警察は彼女にすぐに帰ってくることを要求します。さもないと、彼女は一生、逃亡者の汚名を負うでしょう。」
(警察の声明)